Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Générations : aînés**

Band (Jahr): **38 (2008)**

Heft 2

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Explorez la Suisse.

Faites la connaissance de la région Jura/Neuchâtel au mois de février.

SBB CFF FFS

Les anthropoïdes comme les chimpanzés sont pratiquement les cousins des humains.

Muséum d'histoire naturelle Neuchâtel

Découvrez vos cousins les singes au cours de l'exposition passionnante «Le propre du singe» au Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel, où des films sur le comportement des primates montrent à quel point les frontières sont floues.

«Le propre du singe» est le nom de la fascinante exposition qui, avec de nombreux films, est consacrée au comportement étonnant de nos lointains cousins. Déplacements debout, utilisation d'outils, rire, partage de la nourriture, conscience de soi, relations sociales complexes et culture – les chimpanzés ont des compétences que l'on croyait jusqu'ici réservées à l'homme. Avec gibbons, orangs-outans et gorilles ils comptent parmi les espèces de primates les plus menacées. Ils ont plus de 98% de leurs gènes semblables aux nôtres. Des expériences nous apprennent que l'orang-outan, le chimpanzé et le bonobo ont une forte conscience du «moi». A l'instar de l'homme, de l'éléphant et du dauphin, ils savent reconnaître leur image dans un miroir et s'en servir pour différents usages tels que les jeux et le toilettage. Les grands singes ont également un réel sentiment d'empathie vis-à-vis de leurs congénères. Comment nous, les hommes, nous différencions-nous vraiment des primates? Aux visiteurs du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel de trouver la réponse.

- **Heures d'ouverture: du mardi au dimanche de 10 h à 18 h, fermé le lundi**
- **Exposition «Le propre du singe» (du 3.2 au 26.10.2008)**
- **A 5 minutes à pied depuis la gare**
- **Entrée gratuite pour les enfants jusqu'à 16 ans**
- **Chaque mois, une région particulière est mise en valeur. En février, c'est la région Jura/Neuchâtel: jusqu'à 50% de réduction sur le voyage en train et les prestations suppplémentaires.**
- **Réservations et conseils à votre gare**

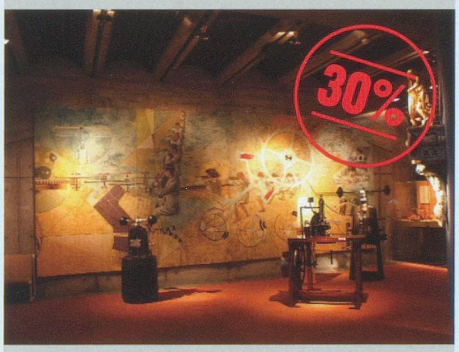
plus de tuyaux

Les Franches-Montagnes: paradis enneigé.

Une nature intacte où le cheval est roi

Bienvenue sur les hauteurs silencieuses des Franches-Montagnes aux vastes pâturages et vertes forêts ponctuées de fermes et de hameaux. Collines élevées, gorges et vallées profondes: leur nature authentique et intacte est symbole de retour aux sources. Ce sentiment de liberté vous accompagne durant votre tour au pays du cheval et des majestueux sapins.

- **Avec plus de 100 km de pistes balisées, les Franches-Montagnes sont le plus grand paradis de ski de fond de Suisse; les skieurs de fond apprécient aussi la magie du paysage.**
- **Avec 106 km et 14 parcours balisés, c'est le paradis romand pour des promenades en raquettes.**



Histoire du temps: secrets anciens des horlogers.

Musée international d'horlogerie

Dans un cadre exceptionnel, l'exposition permanente et de riches expositions temporaires vous présentent, retraçant l'histoire de la mesure du temps du cadran solaire à l'horloge atomique, des pièces prestigieuses. Les artisans de l'atelier de restauration en horlogerie ancienne soignent sous vos yeux de précieux garde-temps. Dans le parc, le Carillon, sculpture monumentale animée, rythme le temps aux couleurs de la saison.

- **Ouverture: du mardi au dimanche, de 10 h à 17 h**
- **A 5 min à pied de la gare de La Chaux-de-Fonds**

CONCOURS

Quel est le nom de l'exposition au Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel?

Gagnez 10 cartes journalières Duo et voyagez à deux!

Z-2-08

Indiquez votre réponse dans le champ en blanc du coupon, et envoyez celui-ci à: CFF, Concours «Explorer», 3024 Berne. Les gagnants seront tirés au sort. Délai d'envoi: le 29 février 2008. Aucune correspondance n'est tenue au sujet de ce concours. Recours juridique exclu.

Hémorroïdes et autres maladies anales

Un WC douche soulage.

Les préjugés concernant les hémorroïdes et autres maladies anales telles que les démangeaisons et les sensations de brûlure sont largement répandus. Ceci est étonnant quand l'on sait qu'environ 50% des adultes de plus de 30 ans sont concernés. Un WC douche peut prévenir, voire même soulager de tels problèmes.

Les problèmes dans le domaine anal sont souvent faussement imputés à un manque d'hygiène. Le fait est cependant que les maladies anales peuvent être dues à différentes causes.

Nettoyage soigné

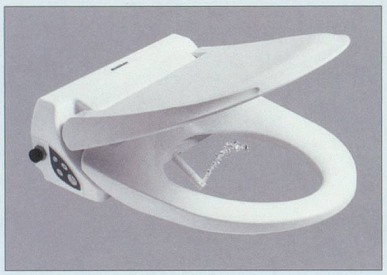
Le nettoyage avec le papier hygiénique n'est souvent pas assez efficace, ce qui peut provoquer des inflammations. Les substances aromatiques dans les lavettes hygiéniques humides ou un frottement trop appuyé avec le papier peuvent également irriter inutilement, voire même blesser, la peau sensible dans cette région.

Prévention et soulagement grâce au WC douche

Une hygiène anale efficace n'est possible qu'avec de l'eau – par exemple avec un WC douche. L'eau permet le nettoyage soigné et en douceur de la région anale et contribue à prévenir les inflammations. En cas d'existence de problèmes hémorroïdaux ou d'autres maladies anales, un WC douche procure un soulagement bienfaisant. Le nettoyage sans contact avec la douche à la température du corps ou froide et le séchoir à l'air agréablement chaud assurent une propreté parfaite et une sensation durable de fraîcheur.

Idéal pour les appartements locatifs

Le WC douche le plus vendu en Suisse est un produit de la société Geberit Balena AG, dans la région du Toggenburg, et est distribué dans toute la Suisse par des représentations régionales. L'entreprise du groupe Geberit propose également, outre des WC douches modernes à installer, des WC douche, siège adaptable. Cette alternative économique est particulièrement indiquée pour les appartements locatifs car les WC douches, sièges adaptables peuvent se monter, facilement et rapidement, sur pratiquement tous les WC courants.



Action « Douche à l'essai »

Si vous souhaitez vous convaincre personnellement des avantages d'un WC douche, vous pouvez essayer chez vous, pendant 30 jours, un WC douche contre une faible participation financière. Pour de plus amples informations, appelez simplement le numéro 0848 662 663.

L'avis du médecin :

«Les inflammations dans la région anale sont souvent dues à un nettoyage insuffisant ou exagérément appuyé avec du papier. Le nettoyage hygiénique avec de l'eau fait disparaître de tels problèmes.»

Dr. med. Martin Singeisen, spécialiste FMH pour les maladies gastro-intestinales, Wattwil

DEMANDE D'INFORMATION

Veuillez m'envoyer

☐ des informations sur le WC douche Balena

☐ la brochure d'information «Hygiène anale» de Gastromed Suisse

PRGE 08

Nom/Prénom

Rue

Code postal/Localité

Téléphone

GEBERIT

Geberit Vertriebs AG,
Balena Center, Soorpark
9606 Bütschwil, www.balena.ch
Tél. 0848 662 663 (tarif local)
Fax 071 982 80 17, info@balena.ch